

Pismo: BI.271.2.2015

Brześć Kujawski dnia: 2015-03-06

**Wszyscy oferenci**  
=====

## **ODPOWIEDŹ**

### **na zapytania w sprawie SIWZ**

*Szanowni Państwo,*

Uprzejmie informujemy, iż w dniu 2015-03-03 do Zamawiającego wpłynęły prośby o wyjaśnienie zapisu specyfikacji istotnych warunków zamówienia, w postępowaniu prowadzonym na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 907, z późn. zm.) w trybie **przetarg nieograniczony**, na: **Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Brześć Kujawski - IX Etap**,

Treść wspomnianych próśb oraz stanowisko (wyjaśnienia) Zamawiającego w przedmiotowej kwestii jest następujące:

1. W dokumentacji przetargowej Zamawiający podał pojemności osadników gnilnych tj.: 2000 litrów, 2500 litrów, 3000 litrów, 4000 litrów. Czy podane przez Zamawiającego pojemności osadników są pojemnościami nominalnymi (tzw. netto) czy całkowitymi (tzw. brutto).

**Odpowiedź:** Podane pojemności osadników są pojemnościami całkowitymi.

2. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie do osadników o pojemności nominalnej (netto) 2500 l osadników równoważnych, o pojemności nominalnej (netto) 3000 l ?

**Odpowiedź:** Tak.

3. Zamawiający w dokumentacji przetargowej wymaga aby zaoferowane osadniki spełniały wymagania normy PN-EN 12566-1A1. Wobec powyższego oczekujemy, że Zamawiający w celu potwierdzenia zgodności z normą PN-EN 12566-1/A1 oferowanych osadników, będzie

wymagał załączenia do oferty pełnego raportu/protokołu ze wszystkich badań typu wskazanych w niniejszej normie.

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga załączenia do oferty pełnego raportu ze wszystkich badań wskazanych w normie PN-EN 12566-1/A1 i PN-EN 12566-3+A1:2009.

4. Zamawiający w dokumentacji przetargowej wymaga żeby biologiczna oczyszczalnia ścieków spełniała wymagania normy PN-EN 12566-3+A1:2009. Zamawiający podał m.in. wymaganą przepustowość. Czy wskazana przepustowość jest przepustowością nominalną czy maksymalną ?

**Odpowiedź:** Wskazana przepustowość 3,6 m<sup>3</sup>/d jest przepustowością maksymalną.

5. W dokumentacji przetargowej Zamawiający wskazuje konkretnie dwie metody produkcji zbiorników oczyszczalni hybrydowej: rotacja lub wytłaczanie. Wymagana przez Zamawiającego norma PN-EN 12566-3 obejmuje również inne metody produkcji i nie ogranicza w tym zakresie metod. Co więcej, w stosunku do wskazanych przez Zamawiającego metod, istnieją inne metody produkcji, które pozwalają otrzymać dużo lepsze parametry wytrzymałościowe zbiorników. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dopuszcza oczyszczalnie, których zbiorniki wykonane są inną metodą produkcji, o ścianie strukturalnej trzywarstwowej, zgodnie z normą PN-EN 12566-3, która jest równoważna do opisanej lub posiada wyższe parametry.

**Odpowiedź:** Tak, Zamawiający dopuszcza oczyszczalnie których zbiorniki wykonane są inną metodą produkcji o ścianie strukturalnej trzywarstwowej zgodnie z normą PN-EN 12566-3.

6. Czy Zamawiający dopuści oczyszczalnie z równoważną, pracującą w technologii osadu czynnego i złoża biologicznego (osadnik + bioreaktor w jednym zbiorniku), spełniające wymagania normy PN-EN 12566-3 oraz o parametrach nie gorszych niż określone w dokumentacji projektowej?

**Odpowiedź:** Tak, Zamawiający dopuszcza oczyszczalnie jednozbiornikową, spełniającą wymagania normy PN-EN 12566-3.

7. W dokumentacji przetargowej Zamawiający wskazuje, że "nie dopuszcza zbiorników skręcanych, zgrzewanych lub spawanych z uwagi na to , że mogą ulec niekontrolowanemu rozszczelnieniu". Należy zauważyć, że projektowana oczyszczalnia posiada dużo elementów spawanych, między innymi składa się z modułowo połączonych (spawanych) zbiorników. Zapis ten stoi w sprzeczności z projektami. Dodatkowo należy podkreślić, że dla wszystkich oczyszczalni produkowanych zgodnie z normą PN-EN 12566-3, producent musi

zadeklarować m.in. "wodoszczelność" - nie dopuszczalne jest aby jakiegokolwiek zbiorniki oczyszczalni były nieszczelne. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dopuszcza zbiorniki oczyszczalni zgodne z normą PN-EN 12566-3, które posiadają elementy spawane i które gwarantują całkowitą szczelność urządzeń ?

**Odpowiedź:** Zamawiający potwierdza, że dopuszcza takie rozwiązanie.

8. Czy podana przez zamawiającego pojemność osadnika oczyszczalni hybrydowej - 7000 litrów jest pojemnością nominalną (tzw. netto) czy całkowitą (tzw. brutto) ?

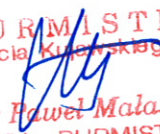
**Odpowiedź:** Podane pojemności osadników są pojemnościami całkowitymi.

9. Czy Zamawiający dopuści urządzenia w których elementy elektryczne między innymi sterownik, znajdują się w niezależnej, skrzynce sterowniczej o stopniu ochrony IP 54 ?

**Odpowiedź:** Tak, Zamawiający dopuszcza oczyszczalnie, których elementy elektryczne znajdują się z wolnostojącej skrzynce o stopniu ochrony IP 54

Informujemy, że zgodnie z wymogiem art. 38 ust. 2 ustawy, stanowisko Zamawiającego zostało rozesłane do wszystkich wykonawców, którym przekazano SIWZ.

Zamawiający

Z up. BURMISTRZA  
Brześć Kujawskiego  
  
mgr Paweł Małas  
ZASTĘPCA BURMISTRZA